

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS

International General Certificate of Secondary Education

MARK SCHEME for the May/June 2006 question paper

0547 MANDARIN CHINESE (FOREIGN LANGUAGE)

0547/04

Paper 4, maximum raw mark 50

These mark schemes are published as an aid to teachers and students, to indicate the requirements of the examination. They show the basis on which Examiners were initially instructed to award marks. They do not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began. Any substantial changes to the mark scheme that arose from these discussions will be recorded in the published *Report on the Examination*.

All Examiners are instructed that alternative correct answers and unexpected approaches in candidates' scripts must be given marks that fairly reflect the relevant knowledge and skills demonstrated.

Mark schemes must be read in conjunction with the question papers and the *Report on the Examination*.

The minimum marks in these components needed for various grades were previously published with these mark schemes, but are now instead included in the *Report on the Examination* for this session.

- CIE will not enter into discussion or correspondence in connection with these mark schemes.

CIE is publishing the mark schemes for the May/June 2006 question papers for most IGCSE and GCE Advanced Level and Advanced Subsidiary Level syllabuses and some Ordinary Level syllabuses.



Page 2	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	IGCSE – May/June 2006	0547	04

Each essay is marked out of 25, making a total of 50 marks awarded for the paper.

Marks for each essay are awarded under the following headings

RELEVANT COMMUNICATION

For each question, 5 marks are available for Relevant Communication:

Q1 (a) Letter to new penfriend about family: ticks will be awarded in the righthand margin up to a maximum of 5. 1 tick available for each of the 3 guidelines in the question, 1 for an appropriate beginning and ending to the letter and 1 left over for a particularly good elaboration of one of the guidelines.

(b) Letter to express thoughts on school uniform: ticks will be awarded in the righthand margin up to a maximum of 5. 1 tick available for each of the 3 guidelines in the question, 1 to be awarded for an appropriate beginning and ending to the letter, and then 1 left over to be awarded for a good elaboration of one of the guidelines.

Q2 This composition allows candidates to use their imagination. Ticks will be awarded in the righthand margin, up to a maximum of 5, for each point relevant to the development of what happened during the 3 days that the parents were away.

ACCURACY

The 15 marks for accuracy will be divided into:

Accuracy of Characters: 5 marks

5 marks	Highly accurate, with a wide range of characters including some more difficult or unusual ones correctly written, with occasional minor slips.
4 marks	Not as consistently accurate nor as wide a range as the highest level, but a good range of characters attempted with easy and moderately easy characters correctly written.
3 marks	A more limited range with most easy characters correctly written.
2 marks	Substantially inaccurate despite several examples of correctly written characters.
1 mark	Substantially inaccurate, with only isolated examples of correctly written characters.

Accuracy of Grammar and Structures: 10 marks

10/9 marks	Highly accurate including use of more complex structures, but with occasional minor slips.
8/7 marks	Accurate in use of simpler structures, except for occasional more serious errors/more frequent slips.
6/5 marks	Generally accurate, but with increased incidence of more serious errors (or an extremely limited range of structures).
4/3 marks	Substantially inaccurate, despite several examples of accurate usage.
2/1 marks	Substantially inaccurate, with only isolated examples of accurate usage.

Page 3	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	IGCSE – May/June 2006	0547	04

IMPRESSION

The good candidate will be further rewarded for the use of 'extended' language in making the points of relevant communication, ie by using a range of vocabulary and structure or idioms to clarify or define further the points made. 5 marks are available for impression.

The Examiner has to decide whether the candidate has used vocabulary and structures which go beyond the minimum required to convey adequately the thought involved and has so given him/herself greater flexibility or self-expression.

5 marks	Comprehensive range of vocabulary and idiom with more complex language predominant.
4 marks	Considerable variety of vocabulary and idiom with more complex language clearly in evidence.
3 marks	Some variety of vocabulary and idiom with several items of more complex language.
2 marks	Limited variety of vocabulary and idiom with occasional more complex language.
1 mark	Only isolated examples of variety of vocabulary and idiom and more complex language.
0	No examples of variety of vocabulary or more complex language.